



San Diego Public Library

Presentando la tarjeta Estudiantil EXCEL de la Biblioteca Pública de San Diego

22 de enero de 2020

Estimado Padre o Guardián Legal,

El Distrito Escolar de San Diego ha embarcado en una nueva y emocionante asociación con la Biblioteca Pública de San Diego para garantizar que todos los estudiantes tengan acceso a los materiales y servicios necesarios para su éxito educativo. A partir de este año escolar, la Biblioteca y el Distrito Escolar comenzarán a registrar automáticamente a los estudiantes para obtener una Tarjeta Estudiantil EXCEL de la Biblioteca Pública de San Diego. Cuando los estudiantes reciban su tarjeta, deberán traer su número de identificación de estudiante de su escuela y su tarjeta Estudiantil EXCEL a cualquiera de las 36 ubicaciones de la Biblioteca Pública de San Diego para activarla.

La tarjeta EXCEL proporcionará a los estudiantes acceso instantáneo a los siguientes recursos gratuitos de la biblioteca:

- Libros y audiolibros
- Acceso a tutores para ayuda con la tarea en línea
- Uso de la computadora en la biblioteca, con acceso a programas de Microsoft Word e internet
- Acceso en línea a periódicos, revistas y otros recursos digitales

La Biblioteca también ofrece espacios para estudiar y colaborar y muchos eventos y actividades gratuitos y atractivos para estimular el aprendizaje y la creatividad. No hay recargos por materiales devueltos más allá de su fecha de vencimiento o multas por materiales perdidos o dañados.

Con esta tarjeta, su hijo/a tiene acceso a una amplia selección de materiales de la biblioteca para satisfacer las necesidades informativas de personas de todas las edades. Las bibliotecas contienen algunos materiales impresos, audiovisuales y electrónicos que algunos padres ocasionalmente consideran inapropiados para sus hijos. Debido a que nuestro personal no supervisa las selecciones que hace un niño/a, le sugerimos que esté al tanto de los materiales que toma prestado su hijo/a de la biblioteca. La responsabilidad de cualquier restricción en los privilegios de préstamo de un niño/a es responsabilidad del padre o tutor.

Para garantizar la privacidad de cada individuo, la ley de California exige la confidencialidad de los registros e información de préstamos y las pólizas y reglamentos de la Biblioteca Pública de San Diego llevan a cabo esa intención. El personal de la biblioteca solo puede proporcionar información sobre una cuenta con el permiso del titular de la tarjeta, independientemente de la edad o la relación del titular con la persona que realiza la solicitud.

Estamos entusiasmados de poder servir a su familia por muchos años que vienen,

satisfaciendo sus necesidades informativas y de lectura y las de su hijo/a. Si no desea que su hijo/a tenga una cuenta de biblioteca, simplemente no active la tarjeta y regrésela al maestro de su hijo/a. La cuenta de su hijo/a se eliminará si la tarjeta no está activada.

Para obtener más información, consulte la hoja de información adjuntada o visítenos en línea en www.sandiego.gov/excel

Sinceramente,

Misty Jones
Bibliotecaria de la Ciudad

EXCEL tarjeta de la biblioteca del estudiante

Hoja informativa

A través de una asociación con la Biblioteca Pública de San Diego (SDPL), el Distrito Escolar de San Diego (SDUSD) ofrece una oportunidad emocionante para los estudiantes con la Tarjeta Estudiantil EXCEL, una forma innovadora para que los estudiantes accedan los recursos del sistema de la biblioteca pública. La tarjeta EXCEL sigue el modelo de tarjetas estudiantiles que han sido introducidas en muchas comunidades a través del país.

Su estudiante será inscrito automáticamente en la Tarjeta Estudiante EXCEL con la Biblioteca Pública de San Diego.

La tarjeta EXCEL permite lo siguiente a los estudiantes de SDUSD ...

- Tomar prestados hasta 3 libros o audiolibros de cualquier ubicación de la Biblioteca Pública de San Diego
- No hay multas por artículos vencidos o tarifas por libros perdidos o dañados
- Reciba tutoría en línea para ayuda individual con la tarea gratis en inglés o español en todas las materias principales
- Use las computadoras de la biblioteca pública en cualquiera de las ubicaciones de la biblioteca

Los padres son responsables del uso que hagan sus hijos de los recursos de la biblioteca.

Preguntas frecuentes

¿Cómo usa mi hijo/a su tarjeta de la biblioteca? Deberá traer su tarjeta EXCEL junto con su número de identificación de estudiante a cualquiera de nuestras 36 ubicaciones de la biblioteca pública para activarla.

- Número de tarjeta de biblioteca
- Pin/Contraseña - Mes de nacimiento y cumpleaños (Ejemplo: 1 de mayo es 0501)

¿Qué información estudiantil compartirá el Distrito Escolar de San Diego con la Biblioteca Pública de San Diego? 1)

Nombre del estudiante, 2) Escuela, 3) Número de identificación del estudiante, 4) Fecha de nacimiento del estudiante. La Biblioteca Pública de San Diego ha firmado un acuerdo de no compartir información del estudiante con otras entidades.

¿Qué tengo que hacer si quiero que mi hijo/a tenga acceso completo a los servicios y materiales de la Biblioteca Pública de San Diego? La tarjeta EXCEL proporcionará acceso completo a los recursos en línea y los límites de préstamo se establecen a 3 libros. Una tarjeta SDPL de acceso completo le da a su hijo acceso a hasta 40 artículos. Si desea recibir una tarjeta tradicional de acceso completo, puede hacerlo visitando cualquier ubicación SDPL.

¿Qué pasa si mi hijo/a ya tiene una tarjeta de la Biblioteca Pública de San Diego? Si su hijo/a ya tiene una tarjeta con SDPL, entonces tendrá dos tarjetas y puede usar ambas según sea necesario.

¿Qué sucede si no quiero que mi hijo/a participe en el programa EXCEL Library Card? Si no desea que su hijo/a tenga una cuenta de biblioteca, simplemente no active la tarjeta y regrésela al maestro de su hijo/a. La cuenta de su estudiante se eliminará si la tarjeta no está activada.

¿Qué pasa si mi hijo pierde su tarjeta EXCEL? Su hijo/a puede visitar cualquier ubicación de la biblioteca SDPL con su número de identificación de estudiante y se le reemplazará con una tarjeta nueva sin costo.

¿Dónde devuelvo los libros que tome prestado de la Biblioteca Pública de San Diego? - Deben devolverse a cualquiera de las 36 ubicaciones de la biblioteca.

¿Cuánto tiempo puede usar mi hijo/a la tarjeta? Los estudiantes pueden usar su tarjeta EXCEL hasta que cumplan 19 años. Sin embargo, las cuentas se expiran cada dos años y pueden renovarse trayendo la tarjeta EXCEL o el número de identificación del estudiante a la biblioteca.

Para obtener más información, visítenos en línea en www.sandiego.gov/excel

